

خطة الإخلاء لمدينة كولومبس بولاية أوهايو

Evacuation Plan for Columbus, Ohio

Officials have plans to safely evacuate or move people out of parts of Columbus, Ohio in the event of an emergency. Depending on the type of emergency or threat, officials may move people out of a certain area or move all people from the downtown. The downtown is defined as the area:

- South of Interstate 670
- West of Interstate 71
- North of Interstates 70 and 71
- East of the Scioto River and State Route 315

Those closest to the disaster will be moved first. The notice to evacuate may be announced by:

- Radio or television stations
- Weather radio
- Outdoor warning sirens
- Speakers on police, fire or other emergency vehicles
- Door to door notice from emergency personnel
- Telephone calls to major downtown companies
- The city's website, www.columbus.gov.
- Alert Franklin County - alerting messages from the Franklin County Emergency Management Agency

لدى المسؤولين خطط لإخلاء أو إخراج الأشخاص بأمان من أجزاء بمدينة كولومبس بولاية أوهايو في حالة الطوارئ. ووفقاً لنوع الطوارئ أو التهديد، قد يقوم المسؤولون بإخلاء الأشخاص من منطقة معينة أو إخلاء جميع الأشخاص من وسط المدينة. ويُعرف وسط المدينة بأنه المنطقة الواقعة في نطاق:

- جنوب الطريق السريع 670
- غرب الطريق السريع 71
- شمال الطريقين السريعين 70 و 71
- شرق نهر سيوتو وطريق الولاية 315

سيتم إخلاء الأشخاص الأقرب إلى مكان وقوع الكارثة أولاً. وقد يتم إعلان إخطار الإخلاء عبر:

- محطات الراديو أو التلفاز
- راديو الطقس
- صفارات الإنذار الخارجية
- الميكروفونات الموضوعة على مركبات الشرطة أو مركبات إطفاء الحرائق أو غيرها من مركبات الطوارئ
- الإخطار الشفهي بالبيت من أفراد الطوارئ
- المكالمات الهاتفية إلى الشركات الرئيسية بوسط المدينة
- موقع الويب الخاص بالمدينة، www.columbus.gov.
- تنبيهات مقاطعة فرانكلين - رسائل تنبيه من وكالة إدارة الطوارئ في مقاطعة فرانكلين

Officials will tell you:

- The type of emergency or threat.
- Whether to leave the area by foot, car or bus.
- Where to go for transport out of the area if you do not have a way to leave on your own. Buses may be used to move people outside the affected area to an American Red Cross managed shelter.
- Roads to take to leave the area.
- Roads to avoid.

سوف يُبلِّغُكُ المسؤولون بما يلي:

- نوع الطوارئ أو التهديد.
- ما إذا كان ينبغي مغادرة المنطقة سيرًا على الأقدام أو بالسيارة أو الحافلة.
- ما إذا كان ينبغي الذهاب خارج المنطقة للحصول على وسيلة انتقال إذا لم تكن لديك وسيلة للمغادرة بمفردك. وقد تُستخدم الحافلات لنقل الأشخاص خارج المنطقة المتأثرة إلى مأوى خاضع لإدارة الصليب الأحمر الأمريكي.
- الطرق التي ينبغي أن تسلكها لمغادرة المنطقة.
- الطرق التي ينبغي تجنبها.

Officials may tell you to stay in your building for your safety. This is called **shelter in place**. You may be told to:

- Turn off all furnaces, air conditioners and fans.
- Close vents.
- Close and lock all windows and doors.
- Wait for more instructions.

قد يُبلِّغُكُ المسؤولون بالبقاء في المبنى من أجل سلامتك. وهذا يُسمى **الاحتماء بالمكان**. وقد يتم إبلاغك بما يلي:

- إيقاف تشغيل كافة الأفران ومكيفات الهواء والمراوح.
- غلق الفتحات والمنافذ.
- إغلاق كافة النوافذ والأبواب وإقفالها.
- انتظار المزيد من الإرشادات.

Be Prepared

Businesses

- Have building evacuation and shelter in place plans.
- Share and practice these plans with your employees.
- Have a way to communicate emergency information to all people in the building.
- Encourage employees to pre-plan emergency car pools.

كن مستعدًا

الشركات

- ينبغي التخطيط لحالات الإخلاء من المبنى والاحتماء بالمكان.
- شاركوا هذه الخطط مع العاملين وتدريب عليها.
- احرصوا على توفير وسيلة لنقل معلومات الطوارئ إلى كافة الأشخاص في المبنى.
- عليكم تشجيع الموظفين على التخطيط المسبق للانتقال الجماعي في حالات الطوارئ.

Individuals

- Know your employer's emergency plan.
- Know the emergency plans for your child's school.
- Make plans with other employees to car pool in the event of an emergency.
- Make an emergency plan with your family. The plan should include phone numbers to contact family members, a place to meet and how each member will get there. The bus system, COTA, will continue to run and will help move people outside the affected area.
- Follow instructions from officials.

الأفراد

- تعرف على خطة الطوارئ لدى صاحب العمل.
- تعرف على خطط الطوارئ لمدرسة طفلك.
- ضع خططاً مع موظفين آخرين للانتقال الجماعي في حالات الطوارئ.
- ضع خطة طوارئ مع أسرتك. وينبغي أن تتضمن تلك الخطة أرقام الهواتف للاتصال بأفراد الأسرة ومكان الالتقاء وطريقة وصول كل فرد إلى هناك. وسيستمر نظام حافلات هيئة النقل المركزي بأوهايو (COTA)، في العمل وسيساعد في نقل الأشخاص خارج المنطقة المتأثرة.
- اتبع إرشادات المسؤولين.